

n FIB UI

9.2

0

13
LW/MS
10/1/85

vfr

Pedoman
PARSAMBAHAN
D A N
PIDATO ADAT MINANGKABAU



DISUSUN OLEH
SJAMSUDDIN SUTAN RADJO ENDAH

JETAKAN KEEMPAT

Perpustakaan
Kultur Sastra
Universitas Indonesia

899.2

202 ~~(X)~~

PENERBIT :
"INDONESIA" Bukittinggi

ISI BUKU

	Halaman
Sapatah kata	3
Pidato pangarang	4
<i>Paringatan</i>	6
Parsambahan mamintak djamu makan . . .	7
Parsambahan mamintak si alek akan badjalan	13
Parsambahan diateh pakuburan	19
Parsambahan batagak rumah	22
Pidato I	23
Bungo pidato	25
Pidato II	25
Pidato III	30
Djawab pidato si alek	35
Pidato IV	42
<i>Pidato</i> mangantakan anak	45
Bar-matjam2 soal djawab dalam pidato ,	50

Pedoman
PARSAMBAHAN

D A N

PIDATO ADAT MINANGKABAU



DISUSUN OLEH

SJAMSUDDIN SUTAN RADJO ENDAH

TJETAKAN KEEMPAT

PENERBIT:

Pustaka „I N D O N E S I A” Bukittinggi

PELAKSANA

FAKULTAS SAINS

Hak pada penerbit

FAK. SASTRA	
Tanggal	26-9-64
No.	19878-19879

SEPATAH KATA

Sebagai memenuhi kehendak pemuda2 anak Minangkabau, maka kami usahakan menerbitkan buku ketjil ini jang berisi tjara pidato dan persembahan dalam bermatjam-matjam upatjara peralatan jang biasa terdjadi di Minangkabau ini.

Disini dapatlah mendjadi perhatian kita hendaknja, bagaimana ketinggian „mutu” kebubajaan Minang chususnja, Indonesia umumnja

Semoga buku ini benar2 dapat merapatkan „silaturrahim” dari kampung demi kampung. hingga dapat mentjiptakan masjarakat adil dan makmur.

Isi buku ini banjak dirobah susunan kata2nja dari tjelakan ketiga, agar dapat disesuaikan dari masa ke masa.

Hormat Penerbit :

Pustaka „INDONESIA” Bukittinggi

Bukittinggi. 11 April 1961.

PIDATO PANGARANG.

Assalamu'alaikum w. w.

Dari Djapun handak ka Djapun
Tjino mambao patjah balah
Dibao ka tanah Djambi
Ampun baribu kali ampun
Ampun hambo pada Allah
Mambari salawaik pada Nabi

Mano sagalo niniak mamak. sarato pangulu nan sa
adaik, tuanku nan sakitab, suluah bendang dalam naga
ri. Pangulu nan gadang basa batuah, tuanku nan duo
paseloan, sarato Chatib dengan manti, urang tjadiak
tjandokjo, urang djohari bidjaksano, lagi arif budiman,
alun bakilek alah bakalam.
Lorong kapado pidato nangko, kato basusun dika
rateh.

Djandjarak bungo djandjari
Tumbuah daun rimbun batang
Dawaik galak kalam manari
Diatah karateh nan tabantang

Mano sagalo nan mambatjo, sarato kito nan man
danga, aluran ketek dipanggia adiak, nan tuo dipama
mak, kalau ado kato nan salah, rundiangan kurang mar
deso. alang sariknja barundiang, bukan murah batutua,
muluik tadorong ameh padohannjo, kok pandai barun
djang bak santan djo tangguli, kok tidak pandai balutua
bak alu pantjukia duri.

Kalau ado kato nan salah, tutua nan tidak basina
nih, rundiangan kurang mardeso, kalau ditapi asak kita
ngah, djikok ditengah digampa-i, ijo djuo bak kato
urang:
"Kurang alim binaso kadji, kurang tukang binaso
kaju".

Baburu kapinang data
 Dapek ruso balang kaki
 Baguru kapalang adja
 Bak bungo kambang tak djadi

Dari Sinaruik ka Kumpulan
 Basimpang djalan ka Karatau
 Malu batanjo sasek didjalan
 Sagan badajuang anjuik sarantau

Lorong kapado parsambahan. balain tiok nagari.
 Lain lubuak lain ikannjo, lain padang lain bilalang' lain
 logat lain lagunjo, / sairiang batuka djalan, sakato ba
 lain sabuik. tidak kamano dipiliah tariak. Disiko ran
 tjak disanan elok, disiko katudju, bak talempong djo
 rabab, samo rantjak pandangan.

Sungguahpun nan bak kian, djalan nan pasa akan
 dituruik, labuah nan golong akan ditampuah. untuak
 paladjaran nan mudo², kaganti suri nan tabantang, nak
 pandai kuaik baguru, nak tjadiak kuaik batanjo.

Rami kampuang di Sumaniak
 Rami dianak urang Gurun
 Rami sampai tengah hari
 Talantuang karano naiak
 Tasingguang bagageh turun
 Maaf djo rila panjudahi

Kubang Putih, 17 Pebruari 1960

Penjusun

SJAMSUDDIN ST. RADJO ENDAH

PERINGATAN.

Wakatu manjambah suaro handaklah kareh dan lan tang sarato sopan.

Sabalun itu, diliek dahulu djamu nan datang. Kalau pangulu andiko, paralu dianggok (bukan dianguak), sa bagai mamintak izin, umpamonjo :

„Mak Datuak Maradjo ! Sambah dimintak kamamak !”

Djawab pangulu itu ; „Manitalah !”

„Injiak Datuak Sati ! Sambah dimintak ka injiak !”

Baitulah sataruihnjo kapado tiok? pangulu andiko, manuruik banjak nan datang.

Kalau ado Imam, Chatib, Kadi, Alim Ulama, han daklah salam, umpamonjo :

„Baliau Imam Surau Gadang ! Salam dipintak !”

„Baliau angku Kadi Kubang Putihah ! Salam pado angku !”

Djawabnjo : „Manitalah !”

L. PARSAMBAHAN MAMINTAK DJAMU MAKAN.

Umpamonjo : Sutan Saidi (sipangkalan) dengan Saidi Sutan (urang datang, alek, djamu).

Sutan Saidi : „Tuan Saidi Sutan ! Panitahan diti boken kapado tuan !”

Buliah djuo : „Mandatangkan sambah hambo pado tuan !”

„Mamohonkan sambah hambo kapado pangulu nan gadang basa batuah, mamohonkan salam hambo kapado tuanku nan duo tigo paseloan. Tidak dihatok dibi lang gala. kapambilang pahatok dengan sambah dimu liakan.

Bukannjo hambo bak raso kamalampau kamalinteh, sungguahpun dihambo tabiknjo sambah, alah saizin ka to djo mupakaik dihambo manjampaikan sambah. Lai sambah tibo kapado tuan Saidi Sutan ! Maa tuan Saidi !”

Saidi Sutan : „Manitahlah !”

Sutan Saidi : „Adaik dahulu kato basitinah, ka mudian kato basitjapek, basitjapek djuo kaharibaan tu an. Kok ditapi asak katangah. kok ditangah digam pa i. Karano tjaliak djauah dilajangkan, pandang ham pi ditukikkan, karano hidangan alah talatak, djamba alah batatiang. nan djadi parmintaan disilang nan bapang ka karadjo nan bapokok, iolah nasi nan talatak mintak disantap, aia ditjerek mintak diparenai. Baitulah sambah nan dilibokan kapado tuan Saidi Sutan”.

Saidi Sutan : „Lah sampai di Sutan Sati ?”

Sutan Sati : „Alah”

Sasudah itu Saidi Sutan maanggok niniak mamak (pangulu andiko) nan mananti paralatan itu.

Saidi Sutan : „Injiak Datuak Djundjungan, sambah kapado injiak. Angku Datuak Sinaro, sambah kapado angku. Angku Hadji Saleh salam kapado angku. Tuan ku Kurai, salam ka tuanku !

Maa Sutan Sati ! Sungguahpun Sutan Sati nan di sambah, nak sarapek sipangkalan pangatuo

(ump: Pajobada), sarato sarapek karangan djo buatan, sado nan malatak mananai pakaradjaan nangko, tampek hambo manjambahkan sambah, mamuhunkan salam. Tidak dihatok dibilang gala, kapambilang kapa hatok dengan sambah dimuliakan, Bukan hambo malam pau malinteh, sungguahpun dihambo tabiknjo sambah, alah saizin kato djo mupakaik dari hambo tabiknjo par sambahan, mandjawab buah panitahan Sutan Sati. Sam bah tibo ka Sutan !"

Sutan sati : „Lalukanlah !"

Saidi Sutan : „Adapun sambah, nan di Sutan djuo diaadjuang tinggi dihamba gadang. Nan mandjadi buah panitahan nan dari Sutan, karano pandang djauah dilajangkan, pandang hampia ditukiakkan, karano djamba alah talatak, nan djadi parmintaan dikarakok nan badjundjuang, nan manatiang mananai alek nangko, kok buliah nasi nan talatak mintak disantap, edangan nan katangah mintak diparenai. kan baitu buah panitahan Sutan ?"

Sutan sati : „Ijolah !"

Saidi sutan : „Adapun panitahan Sutan alah tarajak diadaik, alah talingka dipusako. Sungguahpun baitu. karano lai manuruik undang: Bakato baijo, badjalan bamuah, mako dibao kato itu djo mupakaik, diambiak kato djo paijoan, mananti Sutan djo panitahan; laikoh manuruik adaik Sutan Sati ?"

Sutan Sati : „Lah sampai dituan Saidi Sutan ?"

Saidi Sutan : „Alah !"

Sutan Sati : „Sambah nan dituan djuo digampai. Ijo nan djadi buah panitahan nan dituan: Maso hari nan tjako, karano manuruik adaik: Bakato baijo badjalan bamuah, dibao kato itu djo mupakaik, mananti Sutan djo panitahan, laikoh manuruik adaik? Kan baitu buah panitahan tuan ?"

Saidi Sutan : „Ijolah, itu bana nan didjapuik sam pai”.

Sutan sati : „Baolah djo mupakaik tuan Saidi !”

Saidi sutan : „Insja Allah, hambo bao djo mupa kaik”.

Kamudian rombongan kapalo koto alek (Saidi Sutan) mambao kato djo mupakaik kapado kawannjo, um pamonjo Sutan Muntjak.

„Sutan Muntjak ! Sambah tibo kapado Sutan ! Maa Sutan Muntjak !”

Sutan Muntjak : „Lalukanlah !”

Saidi sutan : „Tidak tarago diulang pandjang, kok himbau alah kalampauan, bisiak alah kadangaran, ijo lah tjaliak dakek ditukiakkan, pandang djauah dilajang kan, karano djamba alah tahedang tengah rumah, nan djadi parmintaan di sipangka nan manatiang mananai alek nangko, ijolah kok hedangan mintak diparenai. Nan djadi kabarinjo mintak baijo djo Sutan Muntjak !”

Sutan Muntjak : „Lah sampai di Saidi ?”

Saidi sutan : „Alah”.

Sutan Mutjak : „Indak doh nan di Saidi djuo dian djuang tinggi dihamba gadang, olak olai dari sipang kalan, karano djamba alah talatak mintak diparenai, kan baitu bana kahandak sipangka ?”

Saidi sutan : „Ijolah”.

Sutan Muntjak : Maa Saidi Sutan ! Hambo bao baijo pulo djo niniak mamak nan disiko, mananti Sai di sakutiko, lai karantjak tu Saidi ?”

Saidi sutan : „Rantjak bana Sutan Muntjak, baolah baijo !”

Sutan Muntjak : „Insja Allah”.

Kamudian dibao rundingan itu kapado urang tuo2 dalam paralatan itu, umpamonjo injiak Datuak Sati,

Sutan Muntjak : „Injiak Datuak Sati, sambah tibo ka injiak !”

Datuak sati : „Manitahlah !”

Sutan Muntjak : „Adaik dahulu kato basitinah, ka

mudian kato basitjapek, basitjapek djuo kaharibaan injiak. Karano alah mandjadi olak olai dari sipangka nan mana nai manatiang paralatan nangko, karano djamba alah ta edang, edangan alah talatak, ijolah mamintak diparenai. Nan kabarinjo ijo nak baijo djo injiak Datuak“.

Datuak Sati: „Tatapi tidak diulang pandjang buah panitahan Sutan, karano dihati nan manjimak, ditalingo nan mandanga, bisiak alah kadangaran, himbau alah ka lampauan. Nan kabarinjo sadjo dipalijokan; alah kadida lam adaik tu Sutan?“

Sutan Muntjak: „Alah dalam adaik, lalukanlah injiak !

Datuak Sati: „Maa Sutan Muntjak! Dihari nan tja ko alah dibio kato djo mupakaik di injiak dengan mamak sarato angku2 nan disiko, dapeklah kato nan saiyo run dingan nan saukua, bulek aia kapambuluah, bulek kato djo mupakaik, sapandjang panitahan karadjo nan bapo kok silang nan bapangka itu alah didalam adaik. Dia teh itu alah samo kama ilimukan niniak mamak sarato guru2 nan adia. Sungguahpun baitu, mamintak basamo djuo djo nan bapangka. Itulah nan mandjadi barinjo bu ah panitahan Sutan Muntjak“.

Sutan Muntjak: „Maa Injiak! Lah sampai di injiak?“

Datuak Sati: „Alah“.

Sutan Muntjak: „Lah patuik disampaikan bana nan katangah di injiak tu?“

Datuak Sati: „Alah! Baolah Sutan Muntjak!“

Kamudian kumbali ka Saidi Sutan.

Sutan Muntjak: „Mak Saidi Sutan, sambah dikum balikan kapado mamak. Indak tarago diulang pandjang, nan dimamak tjako djuo diandjuang tinggi dihamba ga dang. Alah hambo bao kato djo mupakaik kapado ni niak mamak sarato guru2, ijo djuo nan kabari jo bulek aia dipambuluah, bulek kato djo mupakaik. aa nan dja di mupakaik, iolah karano nan djadi kahandak di nan pangka, karakok nan badjundjuang alah samo dalam

iiimu kito itu.

Tapi sungguhpun nan baitu, karano hudjan nan ba punun paneh nan barasa, ijolah mamintak disamoi djo nan pangka! Baitulah buah kamupakatan mak Saidi Sutan".

Saidi sutan: „Maa Sutan Muntjak! Alah sampai di Sutan?"

Sutan Muntjak: „Alah".

Saidi sutan: „Maa Sutan Muntjak! Adaik dahulu kato basitinah, kamudian kato basitjapek, basitjapek sa djo kaharibaan Sutan Karano alah dibao kato djo mu pakaik kapado niniak mamak sarato guru2 ditangah ru mah, ijolah nan djadi kato mupakaik alah samo saili mu, artinjo pintak sipangka bapakanankan Tatapi sungguhpun nan bak kian, karano hudjan bapangka paneh bapuhun, nan djadi mintak si alek nak basamoi djo nan pangka, kan baitu bana nan kabarinjo Sutan Muntjak? Alah patuik diantakan ka sipangkalan, lom pek basitumpu, tjantjang kalandasan?"

Sutan Muntjak: „Lah patuik, antakanlah djo panitahan!"

Kamudian Saidi Sutan mangumbalikan panitahan itu kapado nan bamulo, jaitu Sutan Sati pihak urang nan punjo paralatan.

Saidi sutan: „Sutan Sati, sambah tibo ka Sutan! Sungguhpun Sutan nan disambah, nak sarapek papek njo niniak mamak pangatuo Pajobada, silang nan ba pangka nan manatiang mananai paralatan tjako Maa Sutan Sati, nan djadi olak olai dari si pangkalan, kara no edangan alah talatak, ijolah kami nan sipangka ma mintak disantap oleh si alek kami. Kan baitu bana pa nitahan Sutan Sati?"

Sutan sati: „Ijolah!"

Saidi sutan: „Maa Sutan Sati, lah hambo bao ba kato baijo, badjalan bamuah kapado niniak dengan ma mak, sarato guru2 nan adok adang, kok bulek alah

buliah digolongkan, pitjak buliah dilajangkan, baa nan djadi mupakaik lah samo dalam ilmu, artinjo batarimo suko djo hati nan amaik sutji, djo muko nan amaik djaniah Tapi, sungguahpun baitu, nan djadi parmintaan si alek hudjan nan banuhun paneh nan bapangka, ijolah mintak disamoi djo si pangkalan Sa kianlah parsambahan, Sutan Sati!"

Sutan Sati: „Alah sampai di Saidi Sutan?"

Saidi sutan: „Alah, djapuik sampailah di Sutan!"

Sutan sati: „Saidi Sutan, sambah kumbali kapado Saidi!"

Saidi sutau: „Manitahlah!"

Sutan sati: „Adaik dahulu kato basitinah kudian kato basi:japek, basitjapek djuo kaharibaan Saidi In dak guno dirantang pandjang, kok dirantang disinan djuo katinonjo. Adapun panitahan Saidi, nan tjako djuo diandjuang tinggi dihamba gadang. Karano nan didjapuik alah tabao, nan didjuluak alah rareh, alah itu nan kahambo sampaikan kapado hudjan nan bapuhun, paneh nan bafasa, djadi nan bulek kato djo mupakaik batarimo suko tu Saidi Sutan!"

Sai ti sutan: „Alah kaelok kito bari baparantian?"

Sutan sati: „Alah".

2. PANITAHAN MAMINTAK SI ALEK AKAN BADJALAN.

Sutan Mantari: kapalo koto si alek (djamu)

Pakiah Saidi: kapala koto si pangkalan

Sabagai tadi djuo sabalun akan manjambah, la biah dahulu dianggok pangulu andiko sarato alim ulama. Kalau indak ado, buliah djuo dianggok kapado urang tuo kabanjakan.

Sutan Mantari: „Pakiah Saidi! Sambah tibo ka pado Pakiah Saidi!”

Pakiah Saidi; „Manitahlah!

Sutan Mantari: „Adaik dahulu kato basitinah, ka mudian kato basitjapek, basitjapek djuo kaharibaan Pa kiah, tapi sungguahpun baitu kalau ditapi asak kata ngah, kalau ditangah digampai. Bukantoh Pakiah sadjo nan disambah, nak sarapek papeknjo niniak mamak pa ngatuo Pajobada nan manatiang mananai paralatan nang ko ijolah sambah nan akan dikembalikan, karano kok nan djauah alah datang nan hampia alah tibo, kok djandjang alah ditingkek bandua alah ditapiak lapiak takambang alah diduduki, siriah dijarano alah dikunjah, rokok baguluang alah diisok, kok minum djo makam alah samparono sadjuak, nan dimukasui alah pulo sam pai, nan diama alah dapek Aa toh nan djadi parmin taan si alek nan satampuah lalu sabondong suruik, ijo lah karano hari lah laruik malam, sabuliah bali djo pin to mamintak dilapeh djo hati nan sutji, muko nan dja niah, pulang katampaik masing2. Sakianlah pasambahan pado Pakiah!”

Pakiah Saidi: „Sutan Mantari, sambah hambo ti boka! Manjambahkan sambah hambo kapado pangulu nan gadang basa batuah, mamuhunkan salam hambo ka pado tuanku nan duo tigo paseloan. Bukantoh hambo talinteh talampau, dihambo tabiknjo pasambahan mandja wab panitahan, karano alah saizin kato mupakaik dini niak mamak pangatuo Pajobada (kalau sukunjo Pajobada) Dihari nan tjako, kok nan djauah alah datang, nan ham

pia alah tibo, lapiak alah diduduki, siriah ditjarano alah dikapua, rokok baguluang alah diisok, minum djo makan alah samparano sadjuak. Apokoh nan djadi buah parmintaan disialek kami nan pai satampuah pulang sabondong, karano hari lah laruik malam, ijolah ma mintak dilapeh pulang katampek masiang2. kan baitu bana panitahan Sutan Mantari?"

Sutan Mantari: „Ijolah”.

Pakiah Saidi: „Sapandjang buah panitahan Sutan Mantari alah taratjak diadaik, alah talingka dipusako. Nan djadi pambarinjo, karano niniak djo mamak panga tuo Pajobada lai adok adang. kok hambo bao kato djo mupakaik, mananti Sutan djo panitahan laikoh bana da lam adaik?"

Sutan Mantari: „Lai bana dalam adaik. rantjak bana, djapuik sampailah”.

Kamudian Pakiah Saidi mampaijokan pulo kapado salah saurang sipangkalan, umpamonjo Sutan Tan Muhammad.

Pakiah Saidi: „Mak Sutan Muhammad, sambah tibo pado mamak! Indak tarago diulang pandjang, diambiak sadjo nan paguno, kok dirantang bana disinan djuo kati bonjo, karano himbau alah kalampauan, bisiak samo ka danganan. Nan djadi parmintaan sialek kito, karano hari lah laruik malam, ijo nak mamintak dilapeh badja lan pulang. Nan barinjo ijo mamintak lawan baijo djo mamak sarato urang punjo rumah.

Sutan Tan Muhammad: „Alah sampai di Sutan?"

Pakiah Saidi: „Alah”.

Sutan Tan Muhammad: „Pakiah Saidi! Indak ta rago samhali manjambah. nan di Pakiah djuo dihamba gadang diandjuang tinggi. Karano sialek kito nak min tak maurak selo, pulang katampek masing2, nan ka barinjo hambo paijokan pulo disiko, mananti Pakiah djo panitahan, laikoh bana dalam adaik?"

Pakiah Saidi: „Insja Allah.alah didalam adat , ba olah djo mupakaik!“

Kamudian Sutan Tan Muhammad buliah pulo barun diang kapado suok kidanjo

Sutau Tan Muhammad: „Ba-atu dikito Hadji, Sutan Palimo bagai, lah patuik dilapeh ?

Sutan Palimo: „Hari lah laruik malam. djalan ka lam pulo, kito tahani bamalam”,

Sutan Tan Mnhamamd: „Lah patuik disampaikan”.

Sutan Palimo: „Sampaikanlah”.

Sutan Tan Muhammad: „Maa Pakiah Saidi! nan tjako djuo diandjuang tinggi, dihamba gadang. Alah di bao kato djo mupakaik. Aa nan djadi buah mupakaik, karano hari lah laruik malam, djalan buruak pulo, sio2 kito malapeh, elok tahani bamalam!”

Pakiah Saidi: „Maa mak Tan Muhammad, alah elok diantakan?”

Sutan Tan Muhammad: „Alah, antakanlah!”

Kamudian pasambahan dikembalikan kapado Sutan Mantari,

Pakiah Saidi: „Sutan Mantari, sambah ditibokan ka Sutan!”

Sutan Mantari: „Manitahlah”

Pakiah Saidi: „Adaik dahulu kato basitinah. ka mudian kato basitjapek, alah djo tjapek sadjo mangum balikan panitahan kapado Sutan. Satantang parmintaan sialek kami pai nan satampuah pulang sabondong, ijolah mamintak maurak selo, artinjo pulang karumah masing?, kan baitu bana parmintaan Mantari?”

Sutan Mantari: „Ijoolah”

Pakiah Saidi: „Parmintaan Mantari alah dibao ka to djo mupakaik, aa nan djadi buah mupakaik dininiak mamak, ijolah karano hari lah laruik malam, hari kalam pulo, djalan pun buruak, ijolah sabuliah bali djo pintak, mintak manahani bamalam”.

Sutan Mantari: „Alah sampai di Pakiah Saidi?”

Pakiah Saidi: „Alah”.

Sutan Mantari: „Maa Pakiah Saidi, djawabnjo bu a^a panitahan Pakiah, bak undang2 kato tjako, adaik da bulu kato basitinah, kamudian kato basitjapek, nan djadi buah mupakaik, karano hari lah laruik malam, djalan buruak sarato kalam pulo, nan djadi parmintaan di sipangkalan nan manatiang paralatan nangko. Ijolah mamintak manahani bamalam. Kan baitu bana panitahan an Pakiah Saidi?”

Pakiah Saidi: „Ijolah, lalukanlah!”

Sutan Mantari: „Nan kadjawabnjo alah taratjak² di adaik, alah talingka dipusako, tapi sungguahpun bai tu, lamak kato dipakatokan, dibao kato itu djo mupakaik, mananti Pakiah djo panitahan, laikoh didalam adaik?”

Pakiah Saidi: „Insja Allah, alah talingka dipusako alah taratjak diadaik, baolah!”

Kamudian Sutan Mantari mupakaik pulo djo sialek, umpamonjo Hadji Amat.

Sutan Mantari: „Angku Hadji Amat, salam pado angku. Sambah manjambah indak pandjang kapado angku. Karano bisiak samo kadangaran, himbau samo kalampauan, ijolah nan sipangka, artinjo nan pu njo alek mamintak manahani bamalam. Nan kabarinjo mamintak bakato baijo, badjalan bamuah djo angku!”

Hadji Amat: „Alah sampai di Mantari?”

Sutan Mantari: „Alah angku!”

Hadji Amat: „Maa Sutan Mantari! Indak taro diulang pandjang, djawabnjo sadjo dipagunokan, nak kami baijo balido pulo disiko djo niniak mamak. Ba-a tu Mantari?”

Sutan Mantari: „Rantjak bana angku, pajokanlah!”

Sasudah Hadji Amat malawan barundiang djo urang suok kida tjaro balambek-lambek, kamudian dapek kamu pakatan, karano kito lai basamo, hari rantjak pulo, elok mintak djuo pulang.

Sasudah itu disampaikan kapado Sutan Mantari, ma njampai kapado kapalo koto sipangkalan, ijolah Pakiah Saidi.

Sutan Mantari: „Pakiah Saidi! Sambah ditibokan ka Pakiah. Indak tarago diulang pandjang, diulang bana disinan djuo katibonjo. Nan djadi buah panitahan disilang nan bapangka, karakok nan badjundjuang, ijo lah mamintak manahani bamalam, kan baitu bana par mintaan Pakiah?”

Pakiah Saidi: „Ijolah”.

Sutan Mantari: „Alah hambo bao kato djo mupa pakaik, dengan niniak mamak sarato guru2. bulek aia dipambuluah, bulek kato djo mupakaik. ijolah buah mupakaik, karano kami lai basamo, hari lai elok pu lo, ijo mamintak dilapeh djuo djo hati nan sutji muko nan djaniah. Sakianlah buah panitahan diantakan kapa do Pakiah!”

Pakiah Saidi: „Alah sampai di Sutan?”

Sutan Mantari: „Alah!”

Pakiah Saidi: „Maa Sutan Mantari! Indak tarago diulang pandjang, djawabnjo sadjo diasangkan. Hambo bao kato djo mupakaik, diambiak kato paijoan, ma nanti Sutan djo panitahan, lai bana dalam adaik?”

Sutan Mantari: „Insja Allah! Lah taratjak diadaik, talingka dipusako, baolah!”

Barulah dilawan barundiang sipangkalan, dan ka putusan dilapeh djo hati nan sutji muko nan djaniah. Sa limbaknjo pulo sipangkalan mamintak doa salamaik.

Pakiah Saidi: „Sutan Mantari! Sambah tibo pado Mantari!”

Sutan Mantari: „Manitahlah!”

Pakiah Saidi: „Nan djadi buah panitahan Mantari iju alah taratjak diadaik, talingka dipusako, tapi bak kato tjako djuo, adaik dahulu basitinar, kato kamudian

basitjapek, basitjapek djuo ka Mantari. Aa kasitjapek annjo. dihari nan tjako alah hambo bao kato djo mupakaik dininlak mamak nan manatlang mananai alek nangko, ijolah pangatuo Pajobada. Lah bulek kato dju mupakaik, bulek aia kapambuluah, dapek ka to nan sasuai saijo kato sapa-i. Sapandjang parmin taan alek kami alah babari, artinjo balapeh djo hati nar sutji, muko nan djaniah. Tapi sungguhpun ba itu, karano kahandak silang nan bapangka, buliah tjiek nak duo, karano ninlak mamak bapadang lapang ba alam laweh, ijolah mamintak doa salamaik. Baitu lah permintaan sipangkalan!"

Sutan Mantari: „Maa Pakiah Saidi! Sambah ma njambah indak dipapandjang. Nan djadi panitahan Pa kiah Saidi lai taratjak dalam adaik, talingka dipusa ko tapi sungguhpun baitu, dibao kato djo mupa kaik kapado niniak mamak, laikoh bana dalam adaik?"

Pakiah Saidi: „Insja Allah lai taratjak diadaik, talingka dipusako, baoloh!"

Biasonja sambah manjambah satjaro singkek sadjo. Salasai mandoa salamaik, barulah si alek tadi tagak sam bia basalam djo sipangka.

3. PARSAMBAHAN DIATEH PAKUBURAN

Sutan Panduko : sipangkalan.

Kari Sutan : orang jang datang,

Sutan Panduko : „Mandatangkan sambah hambo kapado niniak djo mamak, sarato pangulu nan gadang basa batuah dan tuanku nan duo paseloan, bukantoh hambo malinteh malampau mandatangkan sambah, kara no sudah saizin kato djo mupakaik djo siwarih nan alah barpulang karahmatullah. Kari Sutan! Sambah ditibo kan pado Kari Sutan!”

Kari Sutan : „Manitahlah!”

Sutan Panduko : „Karano singkek langkah, sapan djang parmintaan di Tutan Pangulu, alah dibao katanah nan lambuang, karumpuik nan lajua. Ba atoh nan djadi parmintaan dari siwarih baliau. Kalau ado hutang pitih nan babilang atau kato nan tadorong, ijo supajo djan mambao kababatan kapado baliau dalam kubua, siwarih njo mamintak dima'afkan. Kalau hutang ameh djo pitih tuntuiklah kapado siwarih baliau. Sakianlah!”

Kari Sutan : „Sutan Panduko! Sambah tibo pado Sutan! Karano singkek langkah, sapandjang parmintaan ateh diri Sutan Pangulu, lah dibao katanah nan lam buang, rumpuik nan lajua, alah barpulang karahmatul lah. Kalau ado hutang piutang baliau samaso hiduik, supajo indak mambarek i pado baliau dipadang mahsjar. Sabuliah pintak disiwarihnjo, mintak dima'afkan, kan baitu bana kato Sutan Panduko?”

Sutan Pankuko : „Ijolah”

Kari Sutan : „Hambo bao kato tu djo mupakaik kapado niniak mamak, sarato guru nan adok adang, mananti Sutan djo panitahan, laikoh bana dalam adaik?”

Sutan Panduko : „Alah taratjak diadaik, talingka dipusako, baolah !”

Kamudian barulah Kari Sutan itu mangantakan kapa do urang nan hadia satjaro singkek.

Kari Sutan : „Mak Hadji Adjas ! Kok bisiak alah kadangan, himbau lah kalampauan, nan ulak alai dari siwarih Sutan Pangulu, ijolah kok ado hutang ameh atau hutang pitih nan babilang, atau hutang muluih nan tadorong, mintak dima'afkan dan diridakan, supajo djan mambarek i pado baliau diachirat, baitulah mintak siwarihnjo”.

Hadji Adjas . „Ba-a dikito, lai samo dima'afkan?”

Urang banjak badarun bakato : „Lai samo dima'afkan ! Nan dikami bari ma'af pulo !”

Kamudian lai Kari Sutan mamulangkan parsambahan pado Sntan Panduko.

Kari Sutan : „Maa Sutan Panduko ! Indak tarago dirantang pandjang, nan singkek sadjo pambarinjo, Nan djadi olak olai dari ahli warih nan bapulang, kok ado hutang muluik mintak dima'afkan, Nan djadi kabarinjo alah dibao djo mupakaik, ijolah lah samo mama'afkan. Sabaliknjo : Laikoh dikami nan basamo bama'afkan pulo handaknjo !”

Sutan Panduko : „Ba-a lah elok diantakan ?”

Kari Sutan : „Antakanlah !”

Sutan Panduko . mangantakan kapado ahli warih si mati, biasonjo tjaro singkek sadjo.

Ahli warth : „Dikami ahli warih, labiah dahulu su dah mama'afkan. Tapi buliah tjek nak duo, mamintak kapado guru2 mandoa'a niniak mamak maaminkan, par tamo ratik tahlil dan kaduo doa salamaik”.

Sutan Panduko : „Kari Sutan, sambah dikembalikan kapado Sutan ! Indak tarago diulang pandjang, kalau di

ulang disinan djuo katibonjo. Satantang dari maaf ba maafan sakali diminiak mamak, baribu kali di ahli warih, artinjo batarimo Tapi sungguhpun baitu, karano kahan dak alah balaku, buliah tjeek nak duo, karano niniak mamak sarato djo guru2 ba-alam laweh, bapadang la pang, nan partamo mintak siwarih kapado guru2, ratik tahlil dan kaduo doa salamaik; baitulah parmintaan dari ahli warih balizu nan bapulang !"

Kari Sutan : „Alah sampai di Sutan Panduko?"

Sutan Panduko : „Alah, djapuluk sampailah !"

Kamudian baru *Kari Sutan* bakato pulo : „Maa ba liau Hadji Adjas, angku Kadi sarato guru2 ! Nan djadi kahandak siwarih baliau, ijolah mamintak ratik tahlil dan doa salamaik".

Hadji Adjas : „Indak tarago dirantang pandjang: in sja Allah mintak siwarih lai balaku!"

Mulo2 urang basamo mambatjo ratik tahlil, dipimpin oleh Hadji Adjas,

Kamudian urang mandoa dipusaro; Hadji Adjas mambatjo doa, nan lain ma - aminkan.

4. PARSAMBAHAN BATAGAK RUMAH.

Saidi Pakiah : sipangkalan
Sutan Bagindo : sialek (djamu).

Sabalun akan manjambah labiah dahnlu Saidi Pakiah ma-angkok pangulu andiko atau Alim Ulama, Imam Chatib, Kadi dan guru2, umpamonjo :

„Sambah kapado Injiak Datuak Rangkajo Basa !”

„Ajah Datuak Tan Muhammad, sambah ka ajah !”

„Buja Chatib Djuma'at Kubang Putiah, sambah ka Buja !”

Saidi Pakiah : „Sutan Bagindo, panitahan ditibokan kapado Sutan !”

Sutan Bagindo : „Manitahlah”.

Saidi Pakiah : „Sungguahpun Sutan nan disambah, nak sarapeknjo pangulu nan gadang basa batuah, tu anku nan duo tigo paseloan, tampek hambo manjam bahkan sambah, mamuhunkan salam Indak taratok tabilang gala, kapambilang pahatok dengan sambah di muliakan. Bukan toh hambo kamalampau ka malinte, sungguahpun dihambo tabiknjo sambah, alah saizin kato djo mupakaik, dihambo manjambahkan; lai sambah tibo kahadapan Sutan Bagindo !”

Adapun dihari nan tjako, tunggak alah diatua, tunggak nan rabah alah tatagak, nan djadi buah pasam bahan dininiak mamak pangatuo Gutji, i.o handak mangisakan duduak, dari nan bapaneh ka nan balinduang. Itulah supajo niniak djo mamak, sarato guru2 mintak maringankan kaki karumah nan disabalah, sakian sambah ditibokan ka Sutan Bagindo !”

Sutan Bagindo : „Alah sampai di Saidi Pakiah ?”

Saidi Pakiah : „Alah !”

Sutan Bagindo : „Saidi Pakiah, sambah dikumbalikan pado Saidi ! Adaik dahulu kato basitinah, ku dian kato basitapek, oasitapek djuo kaharibaan Saidi

Nan djadi buah panitahan di Sutan, rasuak djo palantja alah diatua, tunggak nan rabah alah tatagak, nan djadi parmintaan silang nan bapangka, ijolah am

mintak kapado niniak mamak sarato guru2. nak mangi sa duduak, dari nan bapaneh ka nan balinduang, kan baitu bana buah panitahan Saidi Pakiah?"

Saidi Pakiah : „Ijolah !”

Sutan Bagindo : „Buah panitahan Saidi alah taratjak diadaik, alah talangka dipusako. Tapi sungguah pun baitu. lamak kato dipakatokan. hambo bao kato tu djo mupakaik, diambiak kato paijoan, mananti Sai di Pakiah djo panitahan, laikoh bana dalam adaik?”

Saidi Pakiah : „Insja Allah lai dalam adaik, alah talangka dipusako, baolah Sutan Bagindo !”

Barulah Sutan Bagindo mambao mupakaik kapado urang nan hadia dalam upatjaro managakkan rumah, tapi satjaro singkek sadjo. Kamudian baru sialek karumah nan disabalah itu.

P I D A T O. I.

Pidato iko ijolah nan dipidatokan wakatu mandiri kan pangulu andiko, biasonjo disabuik „alek badatuak”. Satalah karumah sagalo pangulu2 dalam nagari itu, sarato Imam Chatib, urang takamuko, tjadiak pandai, lalu salah saurang tagak badiri, sambia bapidato :

Djandjirak bungo djandjuri
Kaduo bungo djilatang
Dibao basa ampek balai
Sungguah hambo tagak badiri
Saizin gadang pangulu nan datang
Bukan toh hambo tahu pandai

Lajang-lajang tabang malajang
Malajang ka Koto T'angah
Banjaknjo ampek puluah ampek
Indah tjarano alang kapalang
Talatak ditangah-tangah
Dilingkuang urang nan barampek

Pandai bana Sutan itu manatiang tjarano ini ba
 namo tjarano budi tjarano bak tiuang katabang elok
 tjarano alang kainggok baukia baputjuak rabuang
 batatah bamego-mego baraleh kasumbo rumin tja
 rano nan datang dari Bandja. Lorong kapado siriahnjo
 siriah udang tampak hari siriah timbakau kuku balam
 gagangnjo bapantang putuih buahnjo intan dengan pu
 di bungo lado basalo batang buah diambiak katina
 man daun diambiak kaknsuak mandi usah karatak
 rintiah tido usah kalajua makin hiduik. Lorong ka
 pado pinangnjo pinang batatah dan batuntun bak
 dasun dibalah duo bak hawang dibalah ampek ba
 tangnjo lingga linggajuran satahun tupai mamandjek
 djatuah kabawah djadi ambun banamo si Ambun Sari.
 Lorong kapado sadahnjo sadahnjo langkitang gadang
 dibasuah djo aia ambun basuah pati santan di
 ambuih djo kipeh Tjino putiah sabagai banak balam
 dipalik djo djari manih bakisa kadjaru tangah usah
 kausak makin panuah. Lorong kapado gambian o ka
 ba barito kami danga buatan puti Sari Lamak sapi
 pia djatuah kasiriah mambajang sampai kamuko la
 maknjo tingga dirakuangan Santo haluih Sidikalang
 banamo timbakau Djao saeto pandjang djaluano ba
 rum satahun palajarari.

Urang Padang marantang banang
 Dikumpa-kumpa dilipek-lipek
 Dilipek lalu dipatigo
 Kalau dirantang namuah pandjang
 Elok dikumpa naknjo singkek
 Singkek sakada kapaguno

Badia Djapun di Bangkahulu
 Panembak undan diateh paga
 Mamintak ampun hamho dahulu
 Pidato tibo dinan pangka

BUNGO PIDATO

Kapa Pantjalang di Bangkahulu
 Pandjangnjo tigo puluah dapu
 Kanaikan Sutan Amarullah
 Anak tuanku Sah Banda
 Kalau tjurito urang dahulu
 Antah sasek karano lupu
 Antah gawa karano salah
 Aliah dituan kenan bana

Urang Padang mangumpa banang
 Dikumpa-kumpa nangko dilipek
 Dilipek dipatah tigo
 Tidak pandai marantang pandjang
 Elok dikumpa maknjo singkek
 Diambiak sado kapaguno

Tatabua intan dari Pagai
 Batjampua-tjampua dengan pudi
 Takarang sadjo dalam bulan
 Bukan hambo tjadiak pandai
 Mantang hambo tagak badiri
 Limbago kato disambahkan

Lai sambah tibo kapado Sutan, dan sataruihnjo . .

PIDATO II.

Dari Masia ka Djudah
 Balaia katanah Djapun
 Naik kakapa laia perak
 Kabasaran padang nan batjabuik
 Langkok djo gandang pararakan

Manudju lauik Baharullah
 Masuak kualo Indogiri
 Mandjalang Datuak Siak Banda
 Tagamang puti sedang tagak
 Hilanglah aka sakutiko

Hambo katjiak mudo malah
 Aka kurang pandapek balun
 Manggigia badan dibao tagak
 Raso kalu lidah manjabuik
 Bana tak buliah dielakkan
 Djikok tasabuik dinan salah
 Alangkah malu badan diri
 Djikok tasabuik dinan bana
 Sanang hati niniak mamak
 Sarato alek adia nangko

Dirandang randang diasok
 Dikirai-kirai kabanda
 Tatangkok ikan gulamo
 Dibilang bilang diatok
 Ditjurai-tjurai dipapa
 Diusai sitambo lamo

Sabarih bapantang hilang
 Salitiak bapantang lupu
 Suri d.batu kok mo hilang
 Tulisan timbago tingga djuo

Nabi Adam awa partamo Nabi Nuh Rasul kaduo
 mangko tadjadi tanah kunyang taanta katiang Arasi
 tareda ateh kurisi kurisi batabua intan pudi bamato
 nilam baiduri baraleh dengan kain suto kain suto
 ainal banat tanunan anak bidodari dalam sarugo tu
 diuah pangkek tachtta keradjaan daulat ijolah Sultan
 Zulkarnaini anak dari Nabi Adam nan kurang aso
 ampek puluah batiup angin sidulak duli.
 Babunji gandang djo sarunai nan banamo siradjo
 Nobaik sarato rabab djo kutjapi dipalu sagalo buni
 bunian takambang pajuang ubua-ubua manari anak
 bidodari didalam sarugo tarambua sagalo baun-baunan

baun-baunan harum hamba kasturi suko hati sagalo
 anak bidodari mako turun malaikat baribu-ribu pai
 kapado anak Adam diateh awan kalamuang mako
 mandanga anak Adam ka ateh langik tadanga suaro
 diateh Bukik Kaf mamandanglah Adam dan Hawa ka
 pado Bukik Kaf Tampaklah putiah sarupo buih dila
 utan lautan baombak anginpun batiup turun malai
 kat dari langik nan katudjuah akan manamui Sultan
 Zulkarnaini Daulat jang dipertuan sambahan alam
 didunia nanko.

Mako bakawin Zulkarnaini dengan bidodari ber
 oleh anak tigo urang surang banamo Sutan Maharadjo
 Alii nan djatuah kabanua Rum surang banamo Ma
 haradjo Depang nan djatuah kabanua Tjino surang
 banamo Sultan Maharadjo Diradjo nan turun kapulau
 ameh nanko. Lorong kapado radjo nan batigo itu
 lah radjo tigo djurai sati bukan alang alang djiko
 talinteh injo manulak kalau disabuik lidah kalu kalau
 ditantang mato buto kalau dikana hati lintuah Anak
 radio turun tamurun anak puti sunduik basunduik
 anak Sultan Iskandar Zulkarnaini nan batanduak ameh
 sandirinja nan banamo Sidjanto Djati tjutjuran Adam
 Siti Hawa.

Mako balala Sultan Seri Maharadjo Diradjo dita
 ngah lauik Baharullah sarato Tjati Bilang Pandai da
 tang nan dari tanah basa tampak api takilek kilek
 api ditudju tjahajonjo hilang galap gulito maso itu
 takarang kapa dipuntjak gunuang Marapi tasambua da
 lam lauik gadang gadang sabagai talua ajam.

Sirauik bari hulunjo
 Diasah baru bamato
 Lauik sad o dahulunjo
 Baru ado Pulau Patjo

Dimano asa titiak palito
 Dibaliak talang nan baduri
 Dimano asa niniak kito
 Ijo dipuntjak Gunuang Marapi

Sinan sirangkak nan badangkuang sinan buajo
putiah daguak dibawah batu hamparan putiah dibu
kik patah patigo iolah gunuang patah sambilan si
nan linggundi nan baselo disinan banto nan barajun
sinan sirangkak hitam kuku.

Mako dipabuek balai balerong pandjang 'dipapek
tjupak dibuek adaik tjupak nan duo gantang nan am
pek adaik luhak dihari baradjo nagari dibari bapa
ngulu kampuang dibari banan tuo didirikan lareh
nan duo luhak nan tigo. Manonjo lareh nan duo tu
iolah lareh Koto Piliang bagala lareh nan bunta pa
gangan Datuak Katumanggungan kaduo lareh nan pan
djang itulah Budi Tjaniago pagangan Parpatiah nan
sabatang maso ketek banamo Sutan Balun. Mano
luhak nan tigo satu luhak Tanah Data kadua luhak
Limopuluah katigo djo luhak Agam.

Mako duduaklah radjo nan baduo diateh kurisi
sumbu lojang dikiri rumpuik bapalangi. dikanan djo
har manikam.

Tabantang djalan Pintjuran Landai
Dari musadjik kakidakan
Taruih dj-lannjo ka Kalumpang
Bukan hambo tjadiak pandai
Kato adaik disambahkan
Kapado adiak adok adang

Sutan Palindih! Sambah tibo pado Sutan!

Sungguahpun Sutan Palindih nan disambah, nak sa
rapek papeknjolah niniak mamak nan gadang basa batu
ah, tuanku nan duo tigo paseloan sarato nan adia
tengah rumahampaik hambo manjampaiakan sambah
Tidak taratok tabilang gila kapambilang pahatok de
ngan sambah dimuliakan.

Bukantoh hambo bak raso kamalintah kamalampau.
sungguahpun dihambo tabikn o sambah, alah saizin kato
djo mupakaik dihambo manjambahkan sambah, lai
sambah tibo kahadapan Sutan Palindih.

Djawab Sutan Palindih „M a n i t a h l a h !”

Maa Sutan Palindih ! Kami nan sialek kok nan dja uah alah datang, nan hampia alah tibo, djandjang taban tang alah ditingkek, bandua alah ditapiak, lapiak ta bantang alah diduduaki, sirih ditjarano alah dikapua, kok pinang alah digatok, kok sadah alah dipalik, ro kok baguluang alah diisok.

Ba a toh nan djadi pasambahan di sialek nan pai satumpuak pulang sabondong, kok ado nan taka lang dimato nan takana dihati alah koh patuik dikata ngahkan ? Itu sambah dikembalikan kapudo Sutan Palindih !"

Sutan Palindih : Alah sampai di Sutan ?

Barinjo : „A l a h !"

Baitulah sataruihnjo ! Tapi ingek kalau dalam para latan basa, umpamonjo mandirikan pangulu, mam bangkik tareh tarandam, atau mambadak anak turun mandi dengan mambunuah kabau dan djawi, adaik nan bapaneh: baitu djuo alek parkawinan satjaro basar basa ran mambunuah kabau bantiang adaik bapaneh. Kati go matjam paralatan itu, kalau mandjawab pasambahan handaklah didahului dengan pidato nan pandjang dan ber irama, manuruik kabudajaan Minang asli, djanganlah pu lo dipamoderen.

P I D A T O III.

Djandjirak bungo djandjuri
 Bungo melati kambang patang
 Tumbuah dibatang baringin sonsang
 Siriah galak pinang manari
 Mananti alek nan datang
 Duduak baselo dirumah gadang

Sirauik bari bahu
 Diasah baru bamato
 Djikok disabuik nan dahulu
 Baru ado Pulau Patjo

Dimano asa api palito
 Dibaliak pandan nan baduri
 Dimano asa niniak kito
 Ijo dipuntjak Gunuang Marapi

Djiko dibukak tambo lamo dikadji surek asa djo
 usua sabarih indak ado nan hilang satitiak bapan
 tang lupu buliah ditjurai dipapakan ijolah maso nan
 dahulu kalau diliak pulau nangko Gunuang Marapi
 sagadang talua ajam. Kan ijo samaso itu kato tjuri
 to pandangan saurang radjo ditanah Makah Radjo
 Sultan Zulkarnaini injo baranak tigo urang surang
 banamo Maharadjo Depang itu nan turun ka banua
 Tjino, surang banamo Maharadjo Alif itu nan turun
 ka banua Rum, surang Radjo Maharadjo Diradjo itu
 nan djatuah ka Pulau Patjo. Mako balaialah Datuak Sri
 Maharadjo Diradjo ditangah lauik Baharullah sarato
 Tjati Bilang Pandai datang nan dari tanah basa nam
 pak api takilau-kilau galap gulito maso itu. Mako
 takaranglah dibumi dipuntjak Gunuang Marapi ta
 sumbua didalam lauik gadang ijo sagadang talua ajam
 aia baransua turun bumi marantak naiak tibo diping
 gang Gunuang Marapi disinan langgundi nan baselo
 disinan sirangkak hitam kuku disinan buajo nan putih
 daguak sawah gadang satampang banjah kilek gu

milek kasiak pasia aia djaniah tapian sutji batu ga
 dang susun basusun batu ketek tindiah manindiah kok
 budjua samo budjuanjjo. Anak pinang baliritan ma
 lintang samo malintangnjo baringin liritan pajuang
 anak kubang selo baselo tampek banaung kapanasam
 tampek bataduah kahudjanan ijo di Padang Pariangam
 disanan mulo rantiang dipatahkan disanan mulo sumua
 dikali disanan bumi mulo dipidjak mulo langik nan
 didjundjuang dipapek gantang djo sukatan disusun
 adaik djo istiadaik dibawah batu kampa putiah di
 bawah bukk patah tigo ijo digunuang patah tigo.

Dibuek balai balairuang pandjang dibuek tjupak
 nan duo sarato gantang nan ampek adaik luhak di
 bari baradjo adaik nagari dibari bapangulu kampuang
 dibari banan tuo. Didirikan lareh nan duo didirikan
 pulo luhak nan tigo Manonjo lareh nan duo ijolah
 Lareh Koto Piliang kaduo Lareh Budi Tjaniago Ma
 nolah Luhak nan tigo partamo Luhak Tanah Data ka
 duo Luhak Limo Puluah katigo Luhak Agam sam
 pai kini tapakai djuo djikok diasak injo lajua kalau
 dibubuik injo mati Lorong kapado adaik pangulu in
 daknjo lakang karano paneh indaknjo lapuak nan ba
 hudjan. Disanan duduak duo radjo diateh kurisi
 djohar manikam baraleh parmada suto budi

Kapa Ulando di Bangkahulu
 Pandjang tigo puluah dapo
 Dinaiki Sutan Amarullah
 Anak tuanku Sjah Banda
 Kaba tjurito urang dahulu
 Antah sasek karano lupo
 Antah gawa karano salah
 Asak dituan ka nan bana

Urang Padang mausai banang
 Banang suto balipek-lipek
 Dikumpa diambiak dipatigo

Indak elok dirantang pandjang
 Elok dikumpa naknjo singkek
 Diambiak sadjo nan paguno

Tatabua intan dari Pagai
 Batjampua-tjampua dengan pudi
 Takarang sadjo dalam bulan
 Bukan hambo tjadiak pandai
 Sungguahpun hambo tagak badiri
 Limbago kato disambahkan

Salakehnjo sambah tibo di Sutan sungguahpun
 Sutan tampek hambo mengumbalikan sambah. nak sa
 rapeknjolah niniak djo mamak nan gadang basa batu
 ah sarato tuanku nan duo tigo paseloan sarato dun
 sanak adok adang Bukan hambo maraso malinteh ma
 lampau, dihambo tabiknjo pasambahan karano alah
 saizin kato djo mupakaik disilang nan bapangka nan
 manatiang mananai paralatan nangko dihambo tabiknjo
 pasambahan indak taratok tabilang gala dengan atok
 dimuliakan sambah.

Sambah djo titah nan ditibokan kapado Sutan: lai
 koh bak adaiknjo urang bapantun pakaian kito urang
 mudo matah :

Tatabua intan dalam pelang
 Lagi batabua djo mutiaro
 Kiriman Sultan Amarullah
 Bajangan malinteh reno bulan
 Hilang mangkuto nan sabarih
 Susahlah alam djo udaro
 Alek dipinggia alah datang
 Nan ditjinto alah tibo
 Duduak baselo tengah rumah
 Sananglah raso pamandangan
 Mangutjap sjukur malah kami
 Nikmat suko salamohjo

Sultan Sjarif Abdurraz-k
 Anak tuanku Sjah Alam

Nan mandjundjuang mangkuto
 Duduak diateh andjuang perak
 Dilingkuang tirai ambun suto
 Itulah radjo nan usali
 Buliah kiriman dari tuanku
 Dari Sultan tanah Makah
 Mangkuto angkatan dalam alam
 Saba hati niniak mamak
 Dulang djo paho tak sapasang
 Kendi djo tjerek tak sapa-i
 Djamba djuadah kok ado kurang
 Sambah simpuah pamanuhi
 Sarato haromaik dipabanjak
 Sadang kapado niniak mamak
 Ijolah alek nan hadia nangko
 Salam djo ma'af dimuhunkan

Takambang pajuang tiang tudjuah
 Djadi kabasaran dituanku
 Ijolah Sultan Banua Rum
 Tulisan dari tanah Jaman
 Kiriman dari tanah Masia
 Tietakan dari nagari Damsjik
 Buatan puti Indopuro
 Mandanga tuanku naiak nobat
 Badantuang patuih guruah tuhua
 Mambaleh sampai ka salatan
 Mamatjah riak tapi pantai
 Dilamun lalu ka kualo
 Itulah tando kabasaran
 Ijolah kabasaran radjo-radjo
 Samandjak dirasua Nabi Junuih

Disusun djari nan sapuluah
 Ditakua kapalo nan satu
 Mamohon mamintak ampun
 Sarato limpah kamurahan
 Kapado pangulu nan mulia

Ijolah niniak dengan mamak
 Sarato dunsanak djo saudaro
 Kalau ado kilaf kilafat
 Djikok gawa simalin pantan
 Djikok hidangan tidak taratua
 Saio mintak dima'afkan
 Djo hati nan amaik sutji
 Sarato muko nan djaniah
 Antahmo gawa sakutiko
 Lupo manaruah katinggalan
 Tingga nan tidak disangadjo
 Salaturrahim usah putuih

Sultan Sjarif Indra Bungsu
 Musahua tapudji bidjaksano
 Lagi baliu sangaik dermawan
 Kaba dibao buruang tabang
 Surek dikao buruang nuri
 Tjurito nan dari buruang merak
 Datang dari timua barat
 Sabalah Ruhum tanah jaman
 Mangkuto tapantjang dikapalo
 Batulih djo aia ameh
 Angkatan datang dari sarugo
 Karang-an anak bidodari
 Pudi batjampua djo intan
 Lagi bakarang djo mutiara
 Musahua kaba dinagari
 Dilauik sampai kadaratan
 Itu angkatan rad o kilo
 Lo Pulau Ameh nangko
 Parintah daulat jang dipertuan
 Undang tak bulian diubahi
 Turun nan dari Pariangan

Sabuliah pintak kami
 Sarato harōmaik dibanjakkan
 Kapado pangulu nan mulia

Sarato miniak djo mamak
 Ijolah tuan saudaro hambo
 Nan dibawah tabia langik?
 Duduak diateh tika sadiaman
 Harapan kami basamo-samo
 Sarato djo hati suko
 Djamba taratua djo hidangan
 Sarato tjerek djo tjawannjo
 Ambiaklah aia basuahlah tangan
 Hidangan lah suko nak dibukak
 Djamba suko nak dimakan
 Tando alamaik putiah hati
 Supajo sanang hati sipangkalan
 Salam djo maaf dihimpunkan
 Kato badjawab gajuang basambuik

DJAWAB PIDATO SI ALEK

„Alah sampai di Sutan ?” Djawabnjo „Alah !”
 „Adaik dahulu kato basitinah kamudian kato basi
 tjapek, basitjapek djuo kaharibaan Sutan. Buah panitahan
 Sutan alah takanduang dalam adaik, alah talingka di
 pusako Tapi sungguahpun nan bak kian, biaso djuo
 gajuang basambuik, kato nan badjawab, djawabnjo
 sadjo diadokan, karano lailah adaiknjo urang bapantun
 pakaian urang mudo matah :

Didalam Luhak Tanah Data
 Tadiiri balai panghadapan
 Ombak basabuang kiri kanan
 Mahukum adaik dengan sjara'
 Bagi sagalo anak buah
 Sampai ka Pariangan Padang Pandjang
 Itu nan kaka dipulau nangko
 Turun kapulau tanah Bantan
 Undang tak buliah diubahi
 Baitu pitua sadjak dahulu
 Kito nan hutang mandapati

Lorong kapado nan pangka
 Sarato karangan djo buatan
 Pandai maatak maatuakan
 Pihak didjamba nan talatak
 Sado taatua tangah rumah
 Tidak tjatjek maro malintang
 Salamaik sadjahtera kasamonjo
 Tantangan minum djo makan
 Sabuliah pintak dari kami
 Saba tuan tantangan itu
 Laikoh buliah pintak kami

Ditukeh pulo oleh sipangkalan:

Tabang burak burung nori
 Tabang nan dari tanah Salatan
 Paruah bapaluik djo perak
 Inggok dipuntjak kaju basa
 Tumbuhan ditimua alam nangko
 Sapohon buah bungo tjangkeh
 Disinan bana taduang makan
 Bakilek-kilek tidak tampak
 Dilingkuang batu hamparan putih
 Batu batulih basuratan
 Tjetakan Sutan Amirullan
 Nan mamakai mangkuto kabasaran
 Lagi babadje reno palangi
 Hilang aka sakutiko
 Sasak batenggang bidodari
 Malenggang rupo njiua bali
 Tumbuhan dipasia kaliringan
 Dibawah puhun pauah djanggi
 Tapatan buruang unggan bajan
 Ula bagaluang diureknjo
 Nago djo taduang maunjikan

Sambah tasimpuah oleh kami
 Kapado sagalo kaharomatan
 Ijolah niniak dengan mamak

Pibak dikami dinan pangka
 Djuaro pitunggua samo pnlo
 Kulansiang sudah kami lapeh
 Panghulu sudah didjalankan
 Kapado anak dengan bapak
 Ijolah karik dengan kabia
 Sarato ipa dengan bisan
 Aleklah adia tengah rumah
 Djamba taratua manantikan
 Sarato hidangan babagai-bagai
 Dibawah tirai langik-langik
 Sarato tika parmadani
 Heran mato mamandangi
 Heran hati mamikiri
 Umpamo bintang diateh langik
 Umpamo ombak dilautan
 Sabuliah-buliah pintak kami
 Nasi disantap handaknjo
 Supajo sanang hati sipangkalan

Disahuti oleh si alek.

Batjintjin akiak kahiroman
 Anak Sultan Radjo Basa
 Bajangan malinteh kalautan
 Buatan anak bidodari
 Balahan intan disarugo
 Lakek bapaluik dengan perak
 Batjampua dengan mutiaro
 Tjetakan datang dari bulan
 Kadjadi angkatan radjo Ruhum
 Samo tadjadi djo alam nangko
 Sampai ka Siak Indogiri
 Lalu katimua kasalatan

Kalau baitu panitahan
 Bana sakali kami danga
 Suko naimaik paratian
 Tapi sabuah pintak kami
 Kapado nan pangka samuonjo
 Pihak didjamba nan talatak
 Adaik taratik salamo nangko
 Baso djo basi dipakaikan
 Taratua nan kito minum
 Baitu pitua dinan tuo
 Kito indak buliah maubahi
 Saba djo rila kito pakai
 Sahinggo duduak bahadapan sadjo
 Laikoh buliah pintak kami
 Silaturrahim dibanjakkan

Dibaleh oleh si pangkalan

Didalam luhak nan tigoko
 Takambang pajuang reno basa
 Badjambua-djambua dengan suto
 Bagai mangkuto gamba wajang
 Itu kabasaran nan dipatuan
 Kasiah tatulih suto ambun
 Batjampua intan barlian
 Dikarang dengan ameh mud'o
 Itulah pajuang nan usali
 Buatan puti djambu lilin

Tuan tahu salamo nangko
 Niaik djo kaua dinan pangka
 Djuaro pitunggua baitu pulo

Lorong djamba nan taedang
 Nasi talatak mintak dimakan
 Aia taratua mintak diminum
 Salam djo ma'af dimohonkan
 Batanguah tuan dinan ado
 Tidak sanang hati kami
 Itulah sambah dimuhunkan

Pantun si alek mambao mupakaik

Radjo Kualo radjo darmawan
 Mamakai mahkota intan parmato
 Batatah intan dengan barlian
 Tampak nan tidak kalihatan
 Balingka sukalaik ainal banat
 Bapaluik dengan ameh urai
 Kiriman Sultan tanah Malako

Tartib djo sopan dibiasokan
 Baitu adaik nan biaso
 Kito nan hutang manjabuikkan
 Saba djo rila tuan pakaikan
 Kato dibao djo mupakat
 Baitu adaik nan dipakai
 Mananti Sutan sakutiko

Djawab si pangka

Buruang banamo lajang-lajang
 Tabang djo anak nuri djantan
 Inggok maraok ateh samak
 Baduo djo anak punai tanah

Batjajo-tjajo ameh urai
 Batjampua nilam intan baiduri
 Tidak buliah dirupokan
 Antah sarupo djo malaikat
 Heran tatjangang dalam hati
 Sandi anggota pun gumanta

Pintak kami barulang-ulang
 Sadang kapado karapatan
 Kahadapan niniak dengan mamak
 Sado nan rapek tengah rumah
 Baitu djuo nan tapakai
 Sadjak dahulu sampai kini
 Elok kato dibitjarokan
 Rantjak kato dimupakat
 Baitu bana pintak kami
 Usahlab Sutan midiak bana

Djawab si alek.

Radjo banamo Amirullah
 Duduak batachta dikurisi
 Kurisi intan kaamasan
 Ameh batjampua aso-aso
 Kiriman radjo dari Langkat
 Qamba talukih dikarateh
 Tando kadjadi pasambahan
 Dawaik tatjitjia djadi surek
 Surek baukia aia ameh
 Babungkuih djo kain lakan

Mangutjap sjukur kapado Allah
 Mamintak sapaat pado Nabi
 Usah tuan gamang sinan
 Sapandjang adaik nan biaso
 Elok kato djo mupakat
 Niniak mamak baalam laweh
 Lagi pulo balimpah bakamurahan

Kalau dapek kato nan bulek
 Sagi-ro lakeh kami antakan
 Alah koh sanang hati tuan

Sauik sipangka

Balaia kapa katanah Kolang
 Baranti sabanta di Surantiah
 Dibaliak lauik disauahken
 Talambaik dimuaro Batang Mua
 Puti bararak masuk kabun
 Bungo malati ditapi djalan
 Ditanam anak radjo Langkat
 Nago djo taduang maunikan

Harok hati bukan kapalang
 Pintak kami raso kabuliah
 Sanang raso paratian
 Bagai diureh aia mawa
 Bagai pisiram aia ambun
 Raso balaku pintak kami
 Baolah kato djo mupakaik
 Nak samo sanang paratian

Djawab sialek mambao mupakaik

„Angku Datuak Sati! Adapun sambah djo panita
 han kapado Allah kito kumbalikan. Nan akan hambo
 kumbalikan kapado angku Datuak Sati, karano ulak
 alai dari sipangkalan nan manatiang mananai paralatan
 nangko, dari buah parsambahan alah didjawab sa-kiro2
 djo parsambahan. Nan kabarinjo bakato baijo badjalan
 bamuah, itulah nan didjapuik kahadapan angku Datuak!”

Datuak Sati: Maa Sutan! Bak kato tjako djuo
 sambah djo panitahan, karano silang nan bapangka ka
 rakok nan badjundjuang, karano hidangan alah talatak,
 nan djadi ulak alai sipangka mintak disantap. Nan ka
 barinjo dibao baijo djo kawan disiko, mananti Sutan

djo panitahan. Kamudian putuih mupakaik bahasa kahan dak sipangka kito tarimo djo hati nan sutji muko nan dja niah. Salimbaknjo pulo karano paneh nan bapan ka hu djan nan bapuhun, sabuliah bali djo pintak, mintak di samoi. Baitulah nan djadi buah mupakaik”.

Djawab si alek: „Maa angku Datuak Sati, alah elok diantakan?”

Datuak Sati: Djapuik sampailah Sutan!”

Djawab si alek.

„Sambah djo titah dikembalikan pado Sutan! Adaik dahulu kato basitinah kamudian kato basitjapek, basitjapek djuo kaharibaan Sutan. Indak tarago diulang pan djang, diulang bana disinan djuo katibonjo, karano him bau kalampauan, bisiak samo kadangan, karano djam ba alah taedang, nan sipangka lompek basitumpu, tjan tjang baandehari, ijolah mam ntak diparenai oleh si alek kami, kan baitu bana pintak sipangka?”

Djawab sipangka: „Ijolah”,

Tukeh si alek.

„Kahandak sipangka alah taratjak diadaik, talingka dipusako, alah pulo hambo bao kato itu djo mupakaik kapado sialek. Kok bulek buliah digolongkan, pitjak buliah dilajangkan. Bulek kato djo mupakaik, bulek aia djo pambuluah. Nan djadi kaputusan, batarimo djo hati nan amaik sutji, muko nan djaniah; tapi sungguahpun baitu, hudjan nan bapangka paneh nan bapuhun, ijolah mintak disamoi djo han pangka. Itulah panitahan dikembalikan pada sipangkalan”.

P I D A T O IV.

Ramo-ramo sikumbang djati
Katik Endah pulang bakudo
Patah tumbuah hilang baganti
Pusako baitu djuo

Nan sabarih tidak hilang, nan satitiak tidak lupu, ijo moh tjadiak bana Datuak itu, mamakai tjupak dengan gantang, tahu diadaik djo limbago, tahu diukua dengan djangko, tjadiak nan bukan alang alang, sarato arif bi djaksano.

Mako didjalankan adaik maso itu, kapado putjuak bulek urek tunggang, lalu baradap maso itu, masuak ka dalam korong kampuang, lalu kaateh rumah nangko, du duak diateh tika sadiaman, duduak diateh kasua mangga lo, dibawah tirai langik, baradap duduak maso itu, sarato djuaro djo pitunggua. Lorong kapado djuaro itu, urang tjadiak tjandokio, manih muluik bakato kato, bu diman bukan alang alang, tahu diadaik djo limbago, ta hu ditjupak dengan gantang, tahu dibarih djo balabeh, ta hu diereng dengan gendeng, pitua taguah mamatjikkan, sabarih tidak namuah hilang, lalu dimintak ukua djangko.

Sadang kapado putjuak bulek, pangulu gadang basa batuah, pangulu putjuak nan sapajuang, umpamo kaju gadang tengah koto, rimbun nan bukan alang alang, dji kok datang hari paneh tampek balinduang, hari hudjan tampek bataduah. Bapikia tuan Datuak itu, dapek piki ran sakutiko, maukua mandjangkokan djuaro dan pitung gua, putuih raso nan dituruik, ilmu sugiro diamankan, lalu badjalan maso itu, kalabuah nan golong kapasa nan rami. Dibali kabau nan gadang, ikua panjapu bumi nang ko, talingo pangipeh alam nangko, tanduak malingka ru ang tengah, dilapeh siriah masuak kampuang, ijo dida lam nagari nangko kapado pangulu dalam nagari, ijo lah ipa dengan bisan, sarato karik dengan kabia, mam po alek maso itu, ijo dalam korong kampuang, babon dong dilabuah gadang, sarupo ombak dilautan, sarupo bintang diateh langik.

Dilakekkan pangkek pangulu itu maruruik undang2 urang tuo kito. djikok mati ba'ungkek budi, djikok hi duik bakarilahan, djikok gadang ijo balega, djikok pusa ko ijo basalin, dilegakan pusako ketuan Datuak, nan mamakai sarawa pandiang Atjeh, babadju gadang buatan Batipuab, badeta gadang pilin tigo, tasisik karih balabua intan.

Lorong kapado dang detanjo, buatan anak Koto Gadang, ameh bapaluik kasamonjo, balinjo saimbang djo nagari. , Lorong kapado dang karihnjo, karih ba namo tjumadi intan, sarangnjo bapaluik ameh urai, ulu batabua intan bakarang, buatan Sariak Sungai Pua, djikok tagondjak dalam saruang, alamaik dunia kabi naso.

Mako bapikia tuan Datuak itu, malakukan hukum kitab tambo lamo kapado anak kamanakan, sado sa pajuang sainduaknjo, lalu kadalam nagari itu, adaik nan duo parkaro, partamo adaik Djahilijah, kaduo adaik Islamiyah. Nan dinamokan adaik Djahilijah, su ko basqrak djo basorai. Nan dinamokan adaik Islami jah. Djikok mahukumkan tuan Datuak dengan adia lagi bidjaksano sagalo hukum itu diambiak didalam kitab Allah, djikok tidak diambiak didalam kitab Allah dinamokan hukum barhalo, dan hukum setan namonjo.

Ijo baliau tuan Datuak itu, nan tinggi nan tampak djauah. tinggi nan tidak buliah didjuiuak, gadang nan tidak buliah dilek, dalam nan tidak buliah diadjuak, nan basarawa pandjang Atjeh, maratuih intan dikaki, baribu sampai dipinggang, banamo dalamaik Makah sa pantun bintang disambuik alam, tidak buliah ditantang njato, bagai tjahajo matohari, sadjangka tabua intan njo, saeto putjuak rabuangnjo, salo manjalo kasum bo rumin, ukia bapilin batang siriah, turab baturab saluak aka, aka banamo aka tjino, tjino banamo tjino karun, kaik bakaik tinggi bungo, bungo banamo bu ngo tjangkeh, kaiuak bakaluak daun paku, paku ba namo paku adji rimbo rimbo banamo rimbo kalampa tiang, anak lado diateh parik, tudjuah ameh upah mangguntiang, satahia upah mandjaik. Djaik nan tjaro si Alahan, di Djapun datang pandjaiknjo, di Tjino datang kulindan suto, di tulai djo lidah aia, disudahi djo lidah api. Indak basah kanai aia, indak anguih ka nai api.

Lorong kapado badju baliau, turah turai biludu gan dum, balahan badju disarugo, ditanun anak bidodari, su to kusuik badjulah sudah, indak dapek ditiru lai, sibia

batantinja, intan djo pudi bagandiang, heran tatja
 ngang kaduonjo, pagi2 rononjo kuniang, tengah hari ro
 nonjo hidjau, patang2 rononjo limbajuang, djikok dili
 pek sabulun kuku, kalau dikambang saleba alam, heran
 mamandang samuanjo, asa niniak mojang kito, ijolah
 Adam Nabi Allah, turun kapado Sultan Iskandar Zulkar
 naini, tapakua alam samuanjo, adaik nan tjaro Minang
 kabau.

PIDATO MANGANTAKAN ANAK

Dititiak galang rang Koto Tuo
 Dibari baukia batampuak manggih
 Kalau mambilang dari aso
 Kalau mangadji dari alih

Dianiang-aniang djo bitjaro dimanto-manto djo ka
 laka dipikia-pikia dalam hati dibaka kumajan putiah
 asok mandulang kaudaro sampai kalangik tudjuah pang
 kek tando mukasuik lai kasampai nan diama lai ka
 patjah bak djanjo urang bapantun :

Tabang balam mambubuang tinggi
 Inggok diateh pintu bandua
 Kok malam djadi mimpi
 Malapeh nlaik dengan kaua

Apo nan djadi niaik djo kaua, ja llahi ja saidina,
 ja Maulana ja Rabbi! Baruliah kami anak laki2, bu
 liah pamaga korong kampuang Baruliah kami anak pa
 rampuan, buliah maatua rumah tanggo Tibo hutang
 bapak djo mandenjo, partamo turun mandi, kaduo
 mamotong gombak, katigo basunaik rasua, kaampe
 arak kawin, dibao kaaia nan djaniah kasajak nan
 landai, tando alamaik putiah hati, putiah tiado ka
 balangnjo, bulek nan tidak basandiang, aluih badin
 diang tjamin, data balantai papan.

Gadang tabeknjo Pantjuran Landai
 Tjela diambiak kabasahan
 Bukan hambo tjadiak pandai
 Pusako kato disambahkan

Sambah djo titah diantakan. ka Sutan. Adaik nan kawii Sjara' nan lazim. satu kato pusako kaduo kato limbago, katigo kato parbuatan. Manokoh kato pus-ko, badjandjang naiak batanggo turun, babarih babalabeh, batjupak balukisan, bapandan bapakuburan. basasok badjarami, diateh tjupak nan tatagak, diragi nan takam bang, disuri tuladan kain, ijo tjupak dipangulu, kok adaik lah njak mamakai, limbago lah njak manuang, warih lah njak manurun, takatjak karadjo baiak, dihari sahari nangko. mulo ditjari hari nan baiak, kutiko bu ngo nan kambang, pandapek dihati pangalang dimato, bulek nan sagiliang, pitjak nan satapiak. Ijo moh di djapuik didjangkau anak diantakan kadjandjangnjo basa mo-samo, dibao pulo nan sapandjang adaik. bantiang diirik uang nan kalalu. Sadjo io mintak ditarimo dengan hati nan sutji sarato muko nan djaniah. Sakian sambah dipuhunkan kapado Sutan

Sungguh Sutan nan disambah nan sarapek papek njo niniak dengan mamak, panghulu nan gadang basa batuah tuanhku nan duo tigo paseloan bukan toh ham bo maraso malinteh malampau, karano alah saizin dari bapak2 bako dari anak kito si Anwar (umpamo namo anak itu) dihambo tabiknjo pasambahan.

Sambah ka Sutan, djawabnjo sadjo diadokan, ka rano bak buni pantun pakaian kito urang mudo :

Badju pakaian Radjo Damsjik
Dado baukia bamego-mego
Itu mandjadi badju angkatan
Lagi baturap suto putiah
Itu pusako dahulunjo

Sutan manjambah dinan raik
Hilang aka sakutiko
Sungguahpun raik sambah Sutan
Tarangkan pintak kok lai buliah
Tarangkan bapak nan mambao

Djawab dari si bapak.

Balaia kapa dari Ulando
 Ombaknjo gadang di Bangkahulu
 Diambuih angin timu barat
 Kapa Sultan radjo Malako
 Balabuah tantang Tandjuang Perak
 Heran hati nankodonja
 Biduak talantja kalauitan

Tidak buliah pintak hambo
 Pintak Sutan nan balaku
 Sabab pakaian dalam adaik
 Lagi takanduang dipusako
 Pihak kami sagalo bapak
 Kami lajiakan nan mambao
 Supajo sanang paratian

Pandjalaran.

Nan dimukasuik bapak ijolah bako anak^{itu}. Nan dimukasuik anak ijolah anak nan diantakan dari rumah bakonjo. Adaik istiadaik ini hampia hilang, hanjo baha gian Luhak Agam ado djuo surang², tapi djarang bata mu. Tjuma nan lazim dilapeh dengan bareh dan ajam manuruik banjak bakonjo. Adaik nan dilapeh dengan dja wi atau kabau ijolah „adaik bapaneh”.

Djawab dari pihak anak.

Balajia pintjalang dari hulu
 Panuah barisi intan pudu
 Kiriman Sultan dari Bantan
 Baranti pintjalang dimuaro
 Riak manjisia dari tapi

Pintak baraso kabalaku
 Kato basilang alah sampai
 Tuanku suko malajiakan
 Sananglah pulo hati hambo
 Sipaik mananti malah kami

Pihak bapak: „Nan mambao sapandjang adaik, par
 tamu bapaknjo Datuak Djundjuangan, kaduo Sutan Ma
 lako, katigo Radjo Medan, kaampek Sutan Maradjo,
 kalimo Saidi Sutan, kaanam Hadji Muhammad Zein
 dan lain lain. Sambah tibo kapado Sutan !

Pihak anak: „Manitahlah”

Pihak bapak: „Adaik dahulu kato basitinah, ka
 mudian kato basitjapek, basitjapek sadjo panitahan ka
 pado Sutan. Dihari nan tjako alah hambo tarangkan
 bapak2 anak kito nan mambao sapandjang adaik, ma
 mintaklah kami ditarimo djo hati nan sutji muko nan
 djaniah. Sambah dipuhunkan pado Sutan !”

Pihak anak: „Lah sampai buah panitahan Sutan ?”

Pihak bapak: „Alah, manitahlah Sutan !”

Pihak anak: „Maa Sutan ! Artinjo sambah djo
 titah nan di Sutan tjako djuo nan diandjuang tinggi di
 hamba gadang. Ijolah nan djadi buah panitahan Sutan,
 dihari nan tjako bapak2 dari si Anwar nan datang mam
 bao mairik bantiang mintak ditarimo djo hati nan sutji
 muko nan djaniah, kan baitu bana buah panitahan Su
 tan Sapandjang buah parmintaan Sutan itu alah ta
 ratjak dalam adaik, alah talingka dipusako, tapi lai
 pulo bak bunji pantun pakaian kito urang mudo :

Tadanga radjo naiak nobat
 Didalam nagari nan sambilan
 Tadanga diputi Reno Ali
 Dikirim tando kabasaran
 Mangkuto angkatan di nagari
 Indah nan bukan alang alang

Babajang sampai masuk lauk
 Susah iju djo buajo
 Naik pasang dari hulu
 Sabab dihambua timua barat
 Baputa ombak dilautan
 Palabuhan kapa pulau perak
 Kapa Sultan Radjo Indah

Lorong kapado sapandjang adat
 Alah ditjurai dipapakan
 Sanang pulo hati kami
 Suko nalmaik paratian
 Batarimo djo hati suji
 Sanang hati bukan kapa'ang
 Tidak dapek akan disabuik
 Suko nalmaik manarimo
 Mundjadi pitua dipangulu
 Manuruik nan sapandjang adat
 Dalam limbago dipapakan
 Kami tarimo pambarian bapak
 Kato sampai rundiangan sudah

BARMATJAM2 SOAL DJAWAB DALAM PIDATO SATJARO PANTUN.

S o a l :

Surek datang dari Radjo Langkaik
Ditulih puti Nilam Tjajo
Dawaik nan dari aia ameh
Baukia dengan huruf Arab
Dibao naiak ka surambi

Sutan mambao djo mupakaik
Lakeh sugiro Sutan bao
Harok kami baljampua tjameh
Sugiro handaknjo Sutan djawab
Supajo sanang hati kami

D j a w a b :

Tjintjin banamo tjintjin Suleman
Sasuai sadjo dikalingkiang
Lakek ditundjuak dikisakan
Lah panuah djari ampek2
Ikatan tukang Sutan Malako

Kalau baitu pintak Sutan
Kito nan baru barundiang
Mupakaik balun diantakan
Antah lakeh antah lambek
Saba Sutan sakutiko

S o a l ;

Radjo banamo Sultan Daradjat
Mamarintah nagari Jaman
Adiak kanduang radjo Arab
Masjhur radjo kian kamari

Sutan mambao djo mupakat
 Kami mananti djo paralahan
 Lakeh sugiro Sutan djawab
 Kaba nan tarang Sutan bari

D j a w a b :

Limau hartu tigo balahan
 Tumbuah di-tapi2 gunuang
 Dipandjek batangnjo lintjia
 Galah pangaik patah tigo
 Limau tanaman radjo Lingkat
 Dikanan balai pangadapan
 Djadi kabasaran dinagari

Kalau baitu pintak tuan
 Angah biaso dibao bamanuang
 Sampik biaso dibao bapikia
 Sabalah Sutan sakutiko
 Nak hambo bao djo mupakat
 Niniak mamak duduak barhadapan
 Kahandak raso kababari

S o a l :

Indah ruponjo Puteri Daulat
 Dibao kakapa pai balaia
 Masuak kataluak rang Salido
 Benda masjhur sangaik rami
 Palabuhan kapa dari Bantan
 Saudagar banjak djo'ong naiak
 Pandan sapandjang muaronjo

Sutan mambao djo mupakat
 Pengulu kito sangaik adia
 Tampek manuntuik dinan mudo

Kalau buliah pintak kami
 Sugiro Sutan mangantakan
 Kami tarimo dengan baiak
 Pudjian kami salamonjo

Balaia kapa Sihalahan
 Balabuah tantang taluak Djudah
 Mambao ameh tigo mutu
 Kiriman Sultan Sjarifuddin

Disiko pidato disudahkan
 Kok ado kato nan salah
 Atau rundiangan tidak katudju
 Ma'af djo rila lahia batin

TAMMAT

BUKU-BUKU PENYERBITAN "PUSTAKA INDONESIA" UNTUK SEKOLAH RAKJAT

Nadjib Jatim Cs.

Ilmu Hewan I Tjetakan keempat belas	Rp. 14,—
Ilmu Hewan II Tjetakan kedua belas	Rp. 14,—
Ilmu Tumbuh2an I Tjetakan kesembilan	Rp. 12,—
Ilmu Tumbuh2an II Tjetakan kedelapan	Rp. 14,—
Ilmu Bumi Indonesia I Tjetakan kesembilan	Rp. 14,—
Ilmu Bumi Indonesia II Tjetakan kedelapan	Rp. 15,—
Ilmu Bumi Negara Tetangga dan Dunia	Rp. 12,50
Ilmu Hajat I (Tubuh Manusia) Tjetakan kelima	Rp. 7,50
Ilmu Hajat II (Tubuh Manusia dan Kesehatan)	Rp. 12,50
Ilmu Kesehatan dan Kebersihan	Rp. 11,50
Sedjarah Orang2 besar Tanah Air Tjetakan keempat	Rp. 14,—
Sendi Sedjarah Tanah Air tjetakan ketiga	Rp. 12,—
Pokok2 Tatabahasa sendiri	Rp. 7,50
Pedoman Udjian serta kuntjinja Tjetakan kedua	Rp. 20,—
Sedia Berhitung (Mahlan) Untuk Udjian meningkat S M. P.	Rp. 11,50

Abbas Hassan

Ilmu Bumi Kabupaten Agam Tjetakan ketiga	Rp. 6,—
Ilmu Bumi Kabupaten Lima Puluh Kota	Rp. 6,—

A. Thaber Hamidy

Tuntunan Ibadat I Tjetakan keenam	Rp. 10,—
Tuntunan Ibadat II Tjetakan keempat	Rp. 10,—
Tuntunan Ibadat III Tjetakan ketiga	Rp. 10,—
Tuntunan Achlak I Tjetakan ketiga	Rp. 9,—
Tuntunan Achlak II Tjetakan ketiga	Rp. 9,—
Tuntunan Achlak III Tjetakan ketiga	Rp. 9,—
Tuntunan Keimanan I Tjetakan ketiga	Rp. 10,—
Tuntunan Keimanan II Tjetakan ketiga	Rp. 10,—
Tuntunan Keimanan III Tjetakan kedua	Rp. 10,—
Tuntunan Batjaan Kurān (Tadjuwid Huruf Arab	Rp. 5,—
Sari Peladjaran Ibadat I Untuk klas IV	Rp. 9,—

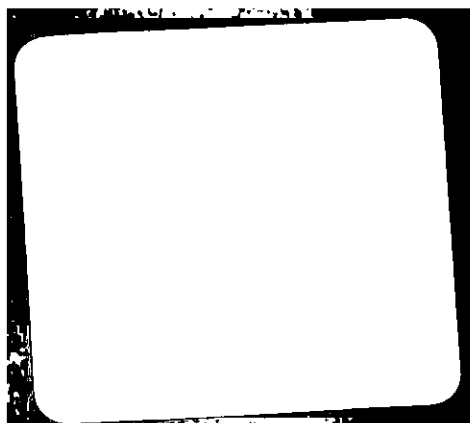
Tiap2 peranan tambah ongkos 10%/, sekurangnja Rp. 1,50
Untuk Pustaka dan Toko Buku dapat potongan.

**Penerbit
PUSTAKA "INDONESIA" BUKITTINGGI
Muka Djam Besar 100 - Kotak Pos 22.**

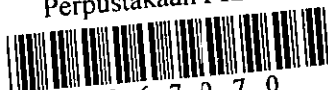
TJERITA (KABA²) MINANGKABAU

Siti Teladan	Rp. 12,—
Sutan Lembak Tuah	Rp. 12,50
Puti Nilam Tjajo	Rp. 15,—
Siti Nurijah dengan St. Amiruddin	Rp. 12,50
Si Umbuik Mudo	Rp. 17,50
Pedoman persembahan / pidato adat Minangkabau	Rp. 15,—
Siti Djamilah	Rp. 12,50
Siti Risani dengan Sutan Nasaruddin	Rp. 15,—
Malin Deman	Rp. 12,50
Magek Manandin	Rp. 15,—
Siti Kalasun	Rp.
Si Gadih Ratih	Rp.
Nan Tunga Magek Djabang	Rp.
Tjindua Mato Bundo Kandung	Rp.

Nama	Thn/ Jurusan	Tanggal Kembali	Paraf



Perpustakaan FIB UI



0 0 0 6 7 0 7 0

Perpustakaan UI



01-10-07077824

Perpustakaan

MI 8

E 2